

LAS NACIONES UNIDAS SON LAS MÁS GRANDES ESPERANZA DE LA HUMANIDAD

Por BEATRIZ PARRA G.

USIS.— Helen Keller —dijo en cierta ocasión un articulista del Times de Nueva York— es la Décima Sinfonía del mundo, porque ha demostrado el maravilloso talento que posee la mente humana de ver un en...

la más impenetrable de las edades, escuchar la música callada de la Humanidad y expresar la palabra de aliento. Esta Décima Sinfonía humana ha sido escrita por la mente humana de ver un en... Pasa a la Pág. SIETE

mundo FEMENINO

"PERIODICO DE INTERESES GENERALES"

AÑO IV No 79

ROSALIA DE SEGURA, Directora

San José, Costa Rica Lunes 27 de Noviembre de 1950

YO FUÍ ESCLAVO DE STALIN

Por M. ROZANOV.

El mundo libre no imagina siquiera el papel vital que desempeña en la expansión de la maquinaria militar soviética el trabajo de sus esclavos.

Varios peritos han tratado de estimar hasta en 28,000,000 el número de esclavos de los trabajos forzados de Stalin. Pasa a la Pág. SIETE

Nombrado un Técnico en Servicio Social como Director del Reformatorio de Varones

El nombramiento ha recaído en el señor Fernando Segura Herrera, graduado en la Universidad

Por haber sido rescindido, de mutuo acuerdo, el contrato de administración del Reformatorio de Varones "San Dimas" que había celebrado el Estado

con los señores Hermanos Cristianos, se ha dispuesto encomendar la Dirección de dicho importante centro correccional a un técnico en servicio social. Pasa a la Página TRES

EL SOBRRREALISMO EN 1950

(Traducción de Ricardo Barrios).

Por A. Rolland de Renéville.

Ha pasado un cuarto de siglo desde el día en que André Breton publicó el Manifiesto del Surrealismo, cuyas páginas contenían un llamamiento a lo maravilloso, a lo imaginario, considerados como productos de una facultad desconocida del espíritu, que el autor se proponía auscultar por medio de la escritura automática y del análisis de los sueños.

Eluard, Louis Aragon, Philippe Soupault, Robert Desnos, Antonin Artaud, Benjamin Péret, se congregaron en redor de André Breton, que vino a ser el caudillo del movimiento literario de mayor importancia del período comprendido entre las dos grandes contiendas del siglo XX. Sin embargo, la ambición que sustentaba la doctrina surrealista —restituir al hombre sus poderes psíquicos— Pasa a la Pág. OCHO

Una mujer ha sido nombrada para el puesto de Sub-Secretaria de la Defensa de los EE. UU.

La señora Anna M. Rosenberg, anteriormente había desempeñado importantes posiciones relacionadas con el trabajo y el bienestar social

USIS — Por recomendación del Secretario de Defensa de los Estados Unidos de América, General George Marshall, el Presidente Truman ha nombrado para el puesto de Subsecretaria de ese Ministerio, dedicándola a los problemas de empleo y de personal, a la señora Anna M. Rosenberg, de Nueva York, experta en asuntos de trabajo. Es la señora Rosenberg la primera mujer que desempeña un papel tan importante en asuntos militares, en los Estados Unidos. La señora Rosenberg, quien tiene 48 años, Pasa a la Pág. OCHO

Anna M. Rosenberg, de Nueva York, experta en asuntos de trabajo. Es la señora Rosenberg la primera mujer que desempeña un papel tan importante en asuntos militares, en los Estados Unidos. La señora Rosenberg, quien tiene 48 años, Pasa a la Pág. OCHO

ELECTO EL CORONEL JACOBO ARBENZ GUZMÁN PARA PRÓXIMO PRESIDENTE DE GUATEMALA

POR UNA ABRUMADORA MAYORIA DE 243.000 VOTOS, PESE AL ENORME CONCURSO DE CANDIDATOS PRESENTADOS

Guatemala conservará bajo su gobierno todas las hermosas conquistas sociales obtenidas por el Gobierno de la revolución y se adentrará mayormente en el terreno de la justicia social



Coronel Don Jacobo Arbenz Guzmán

La Junta Nacional Electoral de la hermana República de Guatemala, ha dado la siguiente información del resultado de las elecciones celebradas en ese hermano país durante los días 10, 11 y 12 del corriente mes de noviembre:

Coronel Jacobo Arbenz Guzmán, 243.000 votos; General Idigoras Fuentes, 68.146; Lic. Jorge García Granados, 30.016; Dr. Víctor Manuel Giordanni, 16.181; Lic. Manuel Galic, 6.264; Lic. Clemente Pasa a la Pág. OCHO

LA PRÓXIMA PRIMERA DAMA DE GUATEMALA SEÑORA DOÑA MARÍA VILANOVA DE ARBENZ CONTINUARA LA MAGNIFICA LABOR SOCIAL QUE INICIO Y REALIZO GRANDEMENTE DOÑA ELISA DE AREVALO

Dará asimismo gran apoyo a todas las instituciones femeninas, a las cuales vió trabajar fervorosamente por el triunfo de su marido Es doña María dama de gran cultura, muy sencilla y dedicada plenamente a sus deberes de esposa y madre de tres pequeños

Otra de las conquistas que Guatemala no perderá, será la muy valiosa de la ayuda al niño, iniciada y llevada a cabo con gran éxito por la señora esposa del Presidente Arévalo, doña Elisa Martínez de Arévalo, quien dejará al salir su marido del gobierno, no menos de 20 comedores infantiles, varias casas-cuinas, en la capital y en los departamentos, internas unas, externas otras; hospital para niños tuberculosos, con todos los adelantos modernos, de Pasa a la Pág. CUATRO



Señora Doña María Vilanova de Arbenz

EDUCACIÓN MATRIMONIAL

Recuerde siempre que de la felicidad de su marido depende la felicidad de la familia

Déle siempre la razón, aun cuando parezca no tenerla

Publicamos a continuación un extracto de una charla del Dr. Clifford Adams, tocando otro de los importantes puntos relativos al tema: "Usted no se casa sólo con su marido sino también con su oficio" y

que toda mujer ha de tomar muy en cuenta por cuanto de su mayor o menor cooperación depende el mayor o menor éxito también del marido en su trabajo, no debiendo olvidar Pasa a la Pág. CINCO

SI EL GRAN ESTADISTA FRANKLIN D. ROOSEVELT VIVIERA emplearía todas sus energías materiales y espirituales en combatir el totalitarismo de "nuevo tipo" que se cierne sobre la humanidad

Debemos tener como divisa, al igual que la tuvo Roosevelt: la lucha por el imperio de la libertad y los derechos esenciales del hombre

La personalidad de ese gran hombre que se llamó Franklin D. Roosevelt cobra relieve en esta hora de expectación, para los hombres que quieren ser libres. La vida de Roosevelt estuvo animada por un anhelo incontentible de libertad, y secuela de ello, fué la famosa Carta del Atlántico. Instrumento jurídico de los pueblos que desean conservar su soberanía en cualquier instancia de la historia. El gran Estadista norteamericano, no con un sentido profundamente internacional, combatió la política aislacionista a cambio de la política del Buen Vecino, sosteniendo la urgencia de "vivir" como hombres, no como avestruces, ni como el perro Pasa a la Pág. DOS



A INSTANCIAS DE LA COMISIÓN DE FIESTAS

volvió a retirar su renuncia el distinguido caballero don Rafael Iglesias Bonilla, elemento valiosísimo y a cuya colaboración se debe en gran parte el éxito artístico de las Fiestas anteriores

La inclusión del Carnaval se debe a este caballero, y el éxito artístico del mismo ha sido superado cada año, prometiéndose para el del presente sorpresas agradabilísimas

Cuando nos enteramos de que, por motivos de salud, don Rafael Iglesias volvía a presentar su renuncia, egoístamente nos rebelamos, ya que el estimado caballero se encuentra muy delicado de salud, y nos rebelamos por cuanto don Fatty es elemento de grandísimo valor en el seno de la Comisión de Fiestas; muy honorable y capaz en su totalidad. Pero, tanto a instancias nuevas de la Comisión como a la de particulares amigos, don Rafael ha continuado al frente de sus labores y, por

tal motivo ya no puede haber la más pequeña suposición de que las fiestas no resulten un verdadero éxito. El carnaval estará repleto de entusiasmo, por cuanto en él van a participar Pasa a la Pág. OCHO



Las mujeres en los Estados Unidos, cuyo derecho a votar fué reconocido por una enmienda constitucional en 1920, se han impresionado especialmente con los progresos hechos en los últimos cinco años sobre igualdad de sufragio para mujeres en aquellos países que no habían tomado los pasos necesarios anteriormente para establecer los derechos políticos de la mujer. El memorándum del Secretario General sobre la Constitución y Leyes Electorales sometido durante la Quinta Sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas, nos proporcionó con un resumen de los progresos alcanzados a este respecto. Pasa a la Página DOS

ARTICULO DE LA SEÑORA DE ROOSEVELT

EL DERECHO DE VOTAR PARA LAS MUJERES

"Según los progresos actuales, no estará lejano el tiempo en que todos los ciudadanos, tanto hombres como mujeres, puedan asumir igualmente la responsabilidad del gobierno libre y honrado por un mundo libre y pacífico"

"MUNDO FEMENINO" PROTESTARÁ SIEMPRE

por los ataques injustos que se hagan a los intelectuales y artistas costarricenses, empeñados en cosechar méritos para ellos y para la Patria

Por tal motivo hace suyos los ataques hechos a los poetas señores D. Carlomagno Araya y al Lic. don Román Jugo

Si la intelectualidad costarricense en su mayoría no se mitiga con ese espíritu de envidia, signo de mediocridad, y no se persigue con esa saña canibalesca, quizás habría podido agruparse, constituyendo una sociedad intelectual de gran valor, ya que cuenta con elementos para ello. Pero en vez del espíritu de cooperación, de estímulo que debería tenerse, sólo hay entre nosotros per-

secución envidiosa. Y eso debe terminar, es necesario si no queremos seguir siendo, más que intelectuales, seres mediocres, estancados por el fracaso e incapaces de superación. Por eso, protestamos enérgicamente desde estas columnas, como ya protestamos desde el programa radial de nuestro periódico, por el ataque injusto que se hiciera a los grandes intelectuales. Pasa a la Página TRES

EL DOCTOR RAFAEL HELIODORO VALLE Y EL ATENEU AMERICANO DE WASHINGTON

LUIS FERRERO ACOSTA

El doctor Valle, intelectual de Centro América, nacido en Honduras, ferviente hispano-americano, tiene un credo para nosotros valioso: el americanismo.

Bien conocida es su personalidad. La bosquejaremos para una mejor

ilustración porque ella descuella en los valores nativos del Hemisferio Occidental. Ha publicado más de veinte libros, entre ellos, "México Imponderable", "Iturbide, varón de Dios"; "Tres Pensadores de América". Pasa a la Página TRES

Impresiones

Rosalía de Segura

MIENTRAS LA LEY TOLERE LA EXISTENCIA DE TANTAS CASAS DE CITAS

inútiles serán los esfuerzos realizados por un control de la prostitución y sus consecuencias venéreas

El Patronato de Higiene Social que está realizando ya la reglamentación de sus futuras actividades, tendrá este gran obstáculo en su camino, y para obviarlo se dirigirá a la Comisión de Sanidad El negocio de casas de lenocinio se ha extendido tanto, que bien puede decirse es responsable del auge tomado por la prostitución en Costa Rica

Con grande y dolorosa sorpresa nos hemos enterado de que la ley n o pone ningún obstáculo a la existencia de casas

de lenocinio, motivo por el cual éstas se han multiplicado, dentro y fuera del perímetro de la ley. Pasa a la Pág. SEIS

MUNDO FEMENINO
 PERIODICO SEMANAL DE INTERES GENERAL
 Teléfono 3270 — Apartado 684
 Oficina: 100 vs. al Norte y 50 al Oeste del Correo
 Calles 2 y 4, Avenida 5ª - N° 246
 Venta a pregon los lunes. Suscripción: ₡ 1.00 bimensual.

Lugares en donde se vende: Librería Noboa en el Paseo de los Estudiantes y Botica La Merced.

Directora y Propietaria: ROSALIA DE SEGURA

EL DERECHO DE VOTAR... Viene de la Pág. PRIMERA

ro. Es un record de realización sumamente halagüeño. Desde 1945, cuando se firmó la Carta de las Naciones Unidas, 21 países han tomado acción que ha resultado generalmente en la plena igualdad política para las mujeres.

Aunque han habido muchos factores que han ocasionado estos cambios, no hay duda de que las normas fijadas por las Naciones Unidas y el trabajo de sus comisiones han sido de la mayor utilidad. Este record es una buena ilustración de la ventaja de cambiar experiencias y definir objetivos mediante la acción internacional.

En más de la mitad de los países donde las mujeres han alcanzado el voto desde 1945, la franquicia ha sido concedida como parte de una constitución nueva. Ciertamente, cualquier constitución nueva que no proporcione sufragio igual para las mujeres parecería no estar de acuerdo con los tiempos. Es alentador que al asentar las nuevas leyes básicas, los miembros de las Naciones Unidas seriamente han tomado en cuenta su promesa en la Carta 3. fomentando el respeto universal por, y la observación de, los derechos humanos y libertades fundamentales para todos, sin diferencias en cuanto a países que aún niegan a las mujeres derechos políticos equitativos en todo o en parte. En varias de estas naciones, hay propuestas pendientes ante los respectivos parlamentos; en za, sexo, idioma, o religión. Los países con constituciones más anti-

guas han reconocido la justicia del sufragio igual para mujeres a través de la acción parlamentaria o la enmienda constitucional.

Veo que todavía hay unos 20 otras, están por escribirse nuevas constituciones. Espero que el año que entra el Secretario General pueda rendir informe de que los gobiernos de estos países han aprovechado plenamente estas oportunidades, y han acabado con las discriminaciones restantes contra las mujeres sobre el derecho a votar y ocupar puestos públicos.

El derecho a la franquicia es básico y fundamental. El hecho de que ha sido abusado, tanto por ciudadanos como por gobiernos, no debiera de cegarnos en cuanto a su potencial como la protección fundamental del individuo. Es axiomático que las instituciones y relaciones políticas entre gobiernos han de cambiar. El punto importante es que cuando se necesitan cambios, ocurren pacíficamente, mediante la libre elección de todo el pueblo.

No quiero menospreciar el trabajo duro comprendido en un sólido sistema de votación. En nuestro país, así como en cualquier democracia vital, constantemente estamos ocupados informándonos acerca de los problemas que han de decidirse en las urnas electorales, escuchando los argumentos de partidos y candidatos de partidos opuestos, urgiéndonos los unos a los otros a estudiar y hacer decisiones según cada uno de nosotros cree estar en lo justo. En los

PRIMERA SEMANA DE LA LEPRO
 será celebrada durante la semana comprendida entre el 4 y el 10 del próximo mes de Diciembre, y en la cual se pondrán a descubierto aspectos ignorados de esta enfermedad

La Asociación de las Damas de las Mercedes, secundadas por eminentes médicos capitalinos y damas del Cuerpo Diplomático realizarán esta encomiable labor

La Asociación de las Damas de las Mercedes, es una institución femenina que complementa la excelente labor realizada por la Junta Directiva del Sanatorio Nacional de las Mercedes, llevando a cabo un eficaz servicio social organizado, tendiente al mejoramiento económico-social y cultural de las familias de los enfermos de lepra, prestando atención especial a los niños de dichos hogares, a los cuales se les procura viviendas higiénicas, ropa, calzado, vigilancia de su educación, empeños

por una adecuada alimentación, etc., siendo éstos algunos de los aspectos contemplados en el marco de labores que se ha impuesto la Asociación.

Esta visita además se hace en forma constante a los hogares de los asilados y controla la matrícula en las escuelas de todos los niños que bajo su cuidado viven en el capital, labor que espera hacer extensiva con el tiempo a los niños de las demás provincias.

Cuando es preciso el internado de algún niño en colegios, la Asociación lo lleva a cabo, solicitando becas para algunos de ellos, las cuales ha obtenido, con el fin de capacitarlos profesionalmente y que puedan desenvolverse con mayores facilidades como elementos útiles a la sociedad y a sí mismos.

Una de las obligaciones que la Asociación se ha impuesto ha sido la de celebrar la Fiesta de Navidad en el Sanatorio, a la cual asisten los hijos de los enfermos y otros menores parientes de los mismos, repartiéndoles a todos golosinas, ropas, calzado y juguetes, haciéndose además en el mes de julio otro reparto de ropa a los niños, dándose en esta oportunidad calzado únicamente a los escolares, ya que los medios económicos de la Asociación no permite darlo a todos.

En 1948, la fiesta fue para 236 niños, en 1949 para 303, y la del presente año tendrá que ser para 371.

Pese a que la Asociación no cuenta con ninguna de las entradas oficiales destinadas a la lucha contra la lepra, ha gastado en su campaña social, económica y cultural hasta la presente fecha, desde su fundación en agosto de 1919, la suma de ₡ 30.050.10, la cual ha sido aportada por las cuotas mensuales de sus socios y los eventos social-culturales organizados.

Este año ha decidido que sus actividades abarquen también un plano científico, y organizará para la semana comprendida entre el 4 y el 10 de diciembre la Semana de la Lepra, durante la cual eminentes médicos dictarán importantes conferencias, dando a conocer ciertos tópicos ignorados sobre esta enfermedad que los conocimientos médicos de los últimos tiempos han revelado, y que harán ver al enfermo de lepra como un ser curable y cuya reintegración a la sociedad es siempre posible. Otros elementos distinguidos del país tratarán el aspecto social del problema, por lo que se tiene la seguridad de que dicha celebración será un gran acontecimiento social y científico.

Hemos sido enterados de que será aprovechada esa ocasión también para celebrar un grandioso té de gala en los salones del Club Unión el sábado 9 de diciembre, para recaudar fondos, festival para el que han prestado su valioso concurso las estimables señoras del Cuerpo Diplomático, las cuales presentarán un desfile de trajes regionales acompañado de la interpretación de la música nativa de diferentes países.

Al hacer llegar esta información a nuestros estimables lectores, deseamos el mejor de los éxitos para la Semana de la Lepra y a la Asociación de las Damas de las Mercedes, institución femenina de grandes proyecciones sociales y humanas para el país.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Mumanni.
 TELEFONO 2888

Estados Unidos nuestras grandes organizaciones femeninas están especialmente activas en este trabajo. Muchas de ellas publican folletos cuidadosamente editados que discuten todos los lados imparcialmente y proporcionan un fondo técnico. Sus publicaciones y programas de estudio se usan ampliamente — tanto por hombres como por mujeres — y nos han ayudado a evaluar las grandes diferencias de opinión a través de las que nuestro Gobierno se mantiene flexible y sensible a las demandas y deseos de su pueblo.

Nosotros en los Estados Unidos anticipamos los tiempos cuando, según las palabras que ocasionaron el memorándum del Secretario General: "Todas las mujeres en todo el mundo tienen los mismos derechos políticos que el hombre". Según los progresos actuales, no deberá estar demasiado lejano el tiempo en que todos los ciudadanos, tanto hombres como mujeres, puedan asumir igualmente la responsabilidad del gobierno libre y honrado por un mundo libre y pacífico.

(Artículo escrito por Mrs. Franklin D. Roosevelt).

PRIMERA SEMANA DE LA LEPRO

del 4 al 10 de Diciembre

Apoyad la obra que realiza la

ASOCIACIÓN DAMAS DE LAS MERCEDES

Cortesía de la TIENDA EL ENCANTO

de A. Gómez & Cia.

SI EL GRAN ESTA...

Viene de la Pág. PRIMERA

del hortaleno".

Ratifica nuestra convicción de que la idea de libertad tuvo en su espíritu características remáticas, aquella su recordada declaración de junio de 1940, cuando enunciara las libertades fundamentales para que la vida sea digna de ser vivida: *libertad de información, libertad de religión, libertad de miseria, y libertad de temor*. Vale decir: libertad de poder nos informar de cuanto acaete en nuestro país y en el mundo, sin que las informaciones vengyan tergiversadas por censos interesados en formar una conciencia favorable a sus intereses personales que distan siempre de ser los de la colectividad.

Libertad de creer en la religión que nuestra conciencia nos dicte y, no imposición dogmática de un credo determinado. Libertad de conseguir lo necesario para la subsistencia digna. Libertad de toda traba que anule o aminore la libre determinación de los ciudadanos, constreñidos a proceder en forma contraria a su real sentir ante el temor de medidas que afecten la estabilidad de sus funciones, o la propia libertad personal, por el capricho de quienes olvidan las normas legales, suplantándolas con el sofisma de una autoridad que sólo logran transitoriamente por la fuerza del poder.

Estas libertades comunes a la Humanidad, son tan vitales para su existencia — decía — como son el aire y la luz, el pan y la sal. Privésele de ellas y perecerá irremisiblemente. Despójesele de alguna, y su organismo se debilitará.

La Historia nos brinda ejemplos constantes de la verdad de esa afirmación. Hoy mismo aquellos países que giran en la órbita soviética, *en donde la libertad es suprimida*, ya consumidos en la derrota más grande de la historia. Los otros, los que representan "las corrompidas democracias", con la fuerza inexpugnable de su espíritu, con la fe inquebrantable de que deben defender la propia libertad, se yerguen triunfantes en la formidable contienda. En el recién pasado conflicto mundial de

mil novecientos treinta y nueve, el espíritu venció a la fuerza, el amor por la libertad derribó la artificiosa construcción de las dictaduras nazifascistas, pese a su paciente preparación bélica y al imperio del terror implantado por la Gestapo. Y con el triunfo de las Naciones Unidas en ese entonces, la civilización que él consideraba como algo internacional — pues "las ideas no son limitadas por fronteras territoriales: son la herencia común de los pueblos" — se afirmó en sus principios de solidaridad y libertad. Roosevelt vió claramente el espectro de la guerra. Comprendió que la función del nazifascismo era anular la libertad que tanto amaba. Para salvarla luchó sin desmayo, solo, en medio de la incomprensión y de la cobardía. Su autoridad indiscutida, su absoluta honradez mental, y su inquebrantable tenacidad fueron gravitando cada vez más en el desenlace de la contienda. Trabajó así por la felicidad de su pueblo y por la de todos los pueblos del mundo. Sin embargo, hoy se le acusa de haber fomentado y preparado el movimiento soviético en la China. Si bien es cierto que lo fomentó con el hecho de reconocerle beligerancia a las fuerzas populares de Mao-Tze-Tung, también lo es, que él lo hizo engañado por éstas, *las que simulaban estar peleando por la democracia y la libertad*, y no por el soviétismo internacional, como resultara más tarde. Si el gran estadista viviese, emplearía todas sus energías materiales y espirituales, en combatir el totalitarismo de "nuevo tipo" que se cierne sobre la humanidad.

En esta hora de expectación, en que el enemigo oculto está presto a trazar de una manotada la democracia, debemos tener como divisa al igual que la tuvo Mr. Roosevelt, la lucha por el imperio de la libertad y los derechos esenciales del hombre.

Carlos Gracias A.
 Editorial de "El Pueblo"
 de Guatemala.

CASIMIRES LUCONI

La Dirección General de la Guardia Civil

AVISA

que a partir de esta fecha y de conformidad con lo establecido por los Artículos 152 y 155 del Código de Policía, en forma terminante

PROHIBE LA QUEMA DE ARTÍCULOS DE POLVORA

cohetes, petardos u otros objetos o artefactos semejantes, así como la ELABORACION, CUSTODIA, TENENCIA, TRANSPORTE, VENTA a DISTRIBUCION de los mismos.

La GUARDIA CIVIL, el RESGUARDO FISCAL y la DIRECCION GENERAL de DETECTIVES,

PROCEDERÁN AL DECOMISO DE ESOS ARTÍCULOS Y A LA DETENCIÓN DE LOS INFRACTORES

consignándolos a las autoridades competentes para su juzgamiento.

Mayor Alfonso Monge R.
 Director General de la Guardia Civil

San José, 23 de Noviembre de 1950.

Dr. ROBERTO RODRÍGUEZ RAMÍREZ

Médico - Cirujano - Obstétrico

HORAS DE CONSULTA: de 10 a. m. a 12.00

75 varas al Norte del Correo

Teléfonos: 1238 - 1992

FERRETERÍA AGUILAR P.

Recientemente instalada 100 varas al Sur del Colegio de Señoritas,

SE PONE A LAS ÓRDENES DEL PÚBLICO EN GENERAL

ofreciéndole MERCADERÍA DE PRIMERA CALIDAD A LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

A la vez avisa que PERMANECERA ABIERTO LOS SABADOS EN LA TARDE.

Visítela y se le garantiza que saldrá altamente complacido.
 Ordene sus pedidos al Teléfono 1084

MANUEL AGUILAR PIEDRA, Propietario

San José

Costa Rica

La "Asociación Amigos del Ciego" da a conocer al público la última lista de contribuyentes

Sr. Alvaro Vindas Prof.	20.00	Sr. José Sauter e Hijos, Ltda.	25.00
Sr. Fernando Segura Herrera	2.00	Sr. Lic. Tobias E. Cortés P.	10.00
Sr. Bernardo Ureña, Sta. María	20.00	Sr. Rafael Sasson	25.00
Sr. Manuel Acuña Bermúdez, Juan Viñas	10.00	Cia. Constructora Costarricense, Ltda.	100.00
Sr. George Wilson	25.00	Sr. Guillermo Lizano M., Funtaremas	10.00
Sr. Hernán Trejos, Optica Trenán	103.00	Sr. Juan Morera Chaves, Miramar	5.00
Sr. Jorge Rodríguez M., Santiago de Puriscal	10.00	Sra. María L. de Nogueira, Sta. Cruz, Gte	5.00
Sra. Claudia Brenes de Guzmán	5.00	Personal de Esc. John D. Rockefeller, vs., Turrialba	14.00
Sr. Gilberto Rivas Bonilla, Liberia	10.00	Sr. Dr. José Ma. Ortiz Céspedes	25.00
Sr. Ricardo Alvarado, Embj. de Guatemala	10.00	Sr. Eduardo Zamora Brenes, San Ramón	5.00
Sr. José Sottanis L.	50.00	Sr. Mario A. Esquivel	100.00
Ramírez Valido, Ltda.	10.00		

NOMBRADO UN TEC Viene de la Pág. PRIMERA —
al Sr. Fernando Segura Herrera quien, hasta la fecha, había venido sirviendo eficazmente el cargo de Sub-Director de Prisiones. El Sr. Segura es graduado como Técnico en Servicio Social de la Universidad de Costa Rica. Además, ha tenido oportunidad de practicar extensamente su profesión a través de diversas posiciones donde ha demostrado conocimientos especiales de la materia.

El señor Segura fué quien organizó, en el seno del Patronato Nacional de la Infancia, el Departamento de Libertad Vigila da para menores egresados de los Reformatorios. Fué ese un interesante experimento social del Patronato, en el que el Sr. Segura demostró sus capacidades y conocimientos. Luego, en los últimos años, ha luchado técnicamente, en el seno de la Dirección de Prisiones, por la regeneración científica de los delinquentes.

No dudamos de que, al frente de la Dirección del Reformatorio, el Sr. Segura podrá implantar un sistema regenerativo científico, de tipo reeducativo, en beneficio de los reclusos en el Reformatorio "San Dimas", para lo cual es de esperar que se encuentre en todos los sectores del país apoyo para el desarrollo de sus propios conocimientos y estudios universitarios.

Poesías Selectas

NOVIEMBRE

Llueve... llueve... La atmósfera plomiza es una sombra inmóvil y pesada que echa sobre la tierra atargada como una torvo sudario de ceniza.

Mas un rayo muy tenue se desliza al través de la bóveda enlutada y por la triste y negra ríncónada difunde a trechos claridad pajiza.

Natura vxuelve en sí. Rota la sombra, el astro rey sus rayos fulgurante derrama con largueza en el vacío;

Mientras abajo, sobre verde alfombra, rutilan a manera de brillantes las innumerables gotas de rocío.

JUSTO A. FACIO.

EL IDILIO IMPOSIBLE

Para el Certamen Literario de "MUNDO FEMENINO", en su Edición de Aniversario.

Por EMEL SALAS VETERANO

En la soleada playa, frente a la mar inmensa que unas veces es blanca y otras veces azul... un almendro vetusto que, ya perdió la cuenta de los años vividos: pasa su senectud... Y pasaron veranos de sol y ardiente y pasaron inviernos de lluvia pertinaz mientras el viejo almendro seguía serenamente viviendo sus recuerdos, para morir en paz... Mas una débil planta brotó junto a su tronco al conjuro de vida del Hada Primavera y, creciendo con fuerza logró alcanzar muy pronto las formas diminutas de una joven palmera! Y pasaron veranos de sol claro y ardiente y pasaron inviernos de lluvia pertinaz mientras que la palmera crecía afanosamente y extendía ya sus hojas en un impulso audaz... Y así la Primavera volvió a encontrarla un día radiante de belleza, cimbreante, escultural... Y, siendo Hada Madrina la dijo que quería hacerla un don precioso, presente celestial! Con un soplo debrisa destrenzó su cabeza que se inclinó en saludo de gracia angelical más quisolo el destino que su joven belleza rozara el pecho adusto del almendro otoñal... Así surgió la chispa de una inmensa pasión de la joven palmera sedienta de cariño que ofrendara dichosa su amante corazón a un almendro ya viejo, con corazón de niño! ¡Cruzaste por mi vida ya demasiado tarde iluminando mi alma con tu loca pasión pero, mientras tu pecho en fuego de amor arde ya mi fe la ha apagado mucha desilusión!... ¡Es inútil tu empeño! No, es que yo sea cobarde! No es que yo tenga miedo de volver a querer! Es que yo tengo una Hija, una Esposa, una Madre; y Tú también como Ellas ¡Eres una Mujer!...

teriores conceptos el filósofo costarricense Moisés Vincenzi y que desgraciadamente existe. El Ateneo Americano de Washington comprendió esa necesidad y la ha ido desapareciendo conforme sus capacidades. Aprovechó los inventos actuales para unirnos "al través de las infinitas fronteras espirituales". Esta primera lucha, la está ganando porque tenía fe de vencer y robustecido con esa fe entró sin miedo a la liza. El doctor Rafael Heliodoro Valle, acompañado de Jorge Basadre; Muna Lee, Manuel F. Rugles, Aníbal Sánchez Reuler, Ermilo Abreu Gómez, Hildebrando Accioly, Francisco Aguilera, Atilano Carnevali, Manuel Crespo, Henry Grattan Doyle, Antonio Gómez Robledo; Juan Guzmán Cruchaga; Enrique Kempff Mercado, Juan Bautista de Lavalle, Alberto Lleras Camargo, Antonio Morales Nadler, Luis Guillermo Piazza, José Rafael

Po.terra, Luis Quintanilla, Philippe Tohy-Marcelin y Alberto M. Vázquez, supo reunir ciento veinte socios de diversas tendencias y doctrinas. Coordinó los trabajos intelectuales y los fomenta. Cuatro principales propósitos mueven la labor del Ateneo Americano de Washington: 1.—Dialogar sobre los problemas específicos del mundo literario americano, en sus relaciones con las humanidades y las bellas letras, preocupando su comprensión y explicación. 2.—Estimular el mejor conocimiento de los valores literarios e intelectuales de los países americanos. La exaltación de esos valores es una de las preocupaciones esenciales de la UNESCO y de la Organización de Estados Americanos que tiene su sede en Washington. 3.—Cooperar con las instituciones y los voceros de la cultura de América que reconoce en sus orígenes en la hispánica y que en los Estados Unidos se afanan por dar a conocer sus más claros ejemplos al mayor número de espíritus; y 4.—Escuchar el pensamiento de los hombres de letra que deben, al pasar por la ciudad de Washington, tener una tribuna de las más visibles del Hemisferio Occidental. El Ateneo Americano de Washington tiene su revista, su boletín en el cual se recogen las noticias palpitantes de la intelectualidad americana. Creemos que llenaría mejor su función unificadora si esta revista se editara mensualmente. El Ateneo Americano de Washington es una faceta del americanismo del doctor Rafael Heliodoro Valle que demanda un concienzudo estudio.

PRIMERA SEMANA DE LA LEPRO
del 4 al 10 de Diciembre

GRAN DESFILE DE TRAJES TÍPICOS

en el

TE DE GALA que se celebrará en el Club Unión el sábado 9 de Diciembre a las 4 p. m. con la colaboración de las distinguidas Damas del Cuerpo Diplomático

ASOCIACIÓN DAMAS DE LAS MERCEDES

Cortesía de TIENDA CARLOS LUIS de Crispulo Vargas

"MUNDO FEMENINO PRO... Viene de la Pág. PRIMERA —

poetas costarricenses, señores Carlomagno Araya y Román Jugo, ambos valores indiscutibles en las letras costarricenses.

No vamos a nombrar a los atacantes de estos dos intelectuales, por cuanto uno se escudó en el anonimato y otro está desacertado en sus juicios. Sólo diremos que si la edad del poeta Araya, según el atacante, debe alejarle de todo torneo cultural, Bernard Shaw debió haber hecho lo mismo y que sepamos, cosechó laureles y admiraación hasta su muerte, recién caecida y a la edad de 94 años; debe además recordarse que ni el espíritu ni la mente tienen edad y que de ésta es hija la experiencia.

¿Pretendí acaso decir el que quiso criticar a Carlomagno Araya que por haberse éste presentado no se llevó otro el premio? Está muy equivocado, pues en un concurso de pintura celebrado en México y en el cual se presentó nada menos que Diego de Rivera, el primer premio correspondió a una humilde maestra trural. De modo que, si en el concurso de los Juegos Florales de Heredia Carlomagno se llevó el primer premio, fué porque nadie presentó nada mejor que lo suyo.

Y en cuanto al atacante anónimo de Román Jugo, repetimos aquí lo

que dijimos en nuestra edición radial, y ello es que los tantos premios conquistados por él en Montevideo, Buenos Aires, Chile y Costa Rica, dicen mucho más que todo lo que quiso decir su atacante que de paso, no ha de ser una persona culta cuando descendió a tal grado en su escritura, tanto que a veces nos parece propia de muchachuelo, o de quien despedido por no haber alcanzado premio, si acaso fué él también participante, echó de lado el sentido de la decencia.

Estos ataques deben terminar por cuanto el intelectual decente que lucha sin tregua por cosechar méritos, no los cosecha sólo para sí, sino también para la patria. Los ataques los admitimos y los haremos siempre que sea preciso, contra los plagiadores, piratas de la literatura, contra los y las que se visten con plumaje ajeno, pero no los toleramos si quieren contra aquellos que, ni aun cuando fueran nuestros enemigos, contribuyen al avance de la intelectualidad costarricense y menos cuando se trata de valores como Román Jugo y Carlomagno Araya.

En vez de atacárseles porque ganaron premios, imitáseles en su esfuerzo y amor al arte.

FOTO AUBERT

SIEMPRE A SUS ORDENES
Frente a la Iglesia del Carmen
TELEFONO 5478

EL DR. RAFAEL HELIO... Viene de la Pág. PRIMERA —

de la frase bella con la ciencia de la investigación minuciosa, la rapidez de la crónica periodística con la grave autoridad de la cátedra, dentro de un incansable laborar porque sabe que en América se debe ser no sólo arquitecto y constructor sino hasta picapedrero y albañil". El Ateneo Americano de Washington, trabaja formalmente, con el afán de servir, como dicen sus bases doctrinarias, "al servicio de la inteligencia de este hemisferio y para seguir buscando, por los caminos de la cooperación, la amistad y la simpatía de nuestros pueblos, su mutua comprensión, y a la vez para colaborar en la gran tarea que estadistas, juristas, educadores y maestros siguen realizando para afianzar los vínculos de la comunidad americana". El Ateneo Americano se ampara bajo este lema: *Por el espíritu de América.*

Solicitó la comprensión de los nombres de América que trabajan incansables, por el mismo lema. Dignificadamente se hizo oír y apreciar. Se responsabilizó de la ingente tarea de solidarizar los "Espíritus que siguen teniendo fe en la grandeza y la perdurabilidad de los valores eternos", y logró ese afán. "Los intelectuales de América constituimos un "conjunto discontinuado en tendencias, en preparación, en disciplina; constituimos algo así como un ejército sin generales, sin categorías disciplinarias de ninguna especie", mal que retrató en los an-

De él dice el historiador y escritor peruano, Dr. Jorge Basadre, que "no es un secreto ni en Washington ni en otras capitales de América que el trabajo y devoción de establecer el Ateneo Americano corresponde muy principalmente a Rafael Heliodoro Valle". Añade luego Basadre: "Para tan difícil tarea tiene autoridad suficiente. Al reunir en forma muy personal las actividades de poeta, historiador, ensayista y bibliógrafo, Valle presenta una de las más decididas devociones intelectuales de nuestra generación, uno de los casos más visibles de actividad, constancia y eficacia, alternando el arte

MUNDO FEMENINO

Hace llegar a Ud. estimado lector, una edición radial diaria. Escuche nuestro programa radial todos los días de 5 a 6 p. m. en

La Voz del Trópico

830 KILOCICLOS Programa cultural que llega a Uds. por cortesía de las siguientes casas comerciales e industriales:

- MODAS LAFAYETTE, La mejor casa de modas de la capital.
- JUNCO Y CIA. La tienda de la Dama y el Caballero elegantes.
- GALLETAS ACUÑA, las infaltables en toda mesa elegante y en todo hogar.
- LACOMALT, la deliciosa y alimenticia bebida de malta, leche y cacao.
- ALMACEN DE RODOLFO BRENES, el de los precios insustituibles.
- LIBRERIA LOPEZ, la preferida de todos por ser la mejor surtida.
- BETUN NEUTRAL GADIOL, el betún maravilloso que limpia y abrillanta su calzado de cualquier color que sea.
- OPTICA TRENAN, vea más por menos dinero.
- BOTICA LA MERCED, la servidora del hogar.
- MATE TICO, la bebida alimenticia, predilecta de los costarricenses.
- El Zapato Americano de Augusto Osorno el que prefieren las elegantes
- Fauaz Hnos. en la Av. Central frente al Congreso la que tiene el mejor surtido de artículos para caballeros

La atracción de los Domingos en la noche

LAS SOIREES de la CASA DE ESPAÑA

Baile al compás del famoso Terceito Español; licores extranjeros y del país, exquisita comida, y todo en un precioso ambiente de alegría y cultura, donde se dan cita las familias y la juventud.

Precios corrientes, marcados en el menú.

No se cobra ni por entrar a estas soirees dominicales, ni por derecho de mesa.

Dr. García Carrillo
CARDIOLOGÍA
 y
METABOLISMO
BASAL
 (Entrega inmediata de informes)
VENAS VARICOSAS
A LAS 11 Y 16 HORAS
TELEFONO 1254
100 vs. Sur Banco de C. R.

CUMPLEAÑOS



SEÑORITA LILIA MATA

Señor don José Molina

Partió el miércoles recién pasado hacia Guatemala a ocuparse de asuntos relacionados con su profesión, el señor Secretario de la Embajada de Guatemala en nuestro país, señor don José Molina, a quien deseamos mucho éxito en sus actividades y una feliz estadia al lado de los suyos.

Sr. don Franklin Grillo.

Su fecha natalicia celebrará el jueves 3 del corriente, el joven don Franklin Grillo, elemento muy apreciado de nuestra sociedad, por su característica gentileza y espíritu de servicio, así como por su talento. Con ese motivo le serán ofrecidos varios homenajes, en los que sus amistades numerosas le pondrán de relieve toda la simpatía a que él se ha hecho acreedor por sus valiosas prendas morales. Le adelantamos nuestro saludo muy atento.

SEÑORITA MARIA ESCOBEDO CHAVEZ

El pasado jueves celebró la fecha de su cumpleaños la gentil damita María Escobedo Chávez, residente en Tuis de Turrialba, lugar hasta el cual le hacemos llegar nuestro más cariñoso saludo, deseándole muchos años más de vida, feliz, en unión de sus distinguidos familiares.

El día 22 del corriente mes, se vio agasajada en su casa de habitación por un grupo numeroso de sus amistades la bella señorita Lilia Mata, quien en tal fecha celebró el día de su cumpleaños. Es ella otra empleada del Patronato Nacional de la Infancia y alumna sobresaliente del

Colegio Omar Dengo. A las tantas manifestaciones de cordialidad y a los tantos homenajes que con ese motivo recibió, MUNDO FEMENINO agrega los suyos muy cariñosos, formulando por la eterna dicha de la bella amiga, nuestros votos muy sinceros.

Mundo Femenino presentará artística carroza en el Grandioso Carnaval de las Fiestas Cívicas. — Inusitado entusiasmo existe por tal evento, que tendrá mayor lucimiento este año por la participación de todas las provincias

Aceptando gentil invitación de la Comisión de Fiestas, este periódico participará con la presentación de una carroza en el grandioso carnaval de fin de año, que, sin duda alguna, tendrá en el presente realce mayor por la participación en la elección de la Reina de las Fiestas Cívicas, acontecimiento que será celebrado con la suntuosidad con que se celebró el año pasado y que tan inolvidables recuerdos dejó en quienes lo presenciaron.

Sabemos que en la capital existe también grandísimo entusiasmo y que son varios los clubes sociales, peñorísticos y casas industriales que presentarán carrozas con sus respectivas candidatas para elegir a la Señorita San José.

MUNDO FEMENINO se propone presentar una artística carroza para el desfile de este Carnaval que, por los preparativos, promete superar al de años anteriores.

LURLINE MOHS VILLALTA SE ASOMO AL BALCON DEL ENSUEÑO

Mañana se efectuará en Limón, en la residencia de los distinguidos esposos don Pedro Mohs y su dignísima señora doña María Villalta de Mohs, una regia fiesta que tendrá por objeto la feliz celebración de los quince años de su hija, la lindísima damita Lurline Mohs Villalta, quien en tan feliz fecha asomará su carita preciosa al ventanal del ensueño. Quince años que prendidos cual ramaje de estrellas en su vida, irradiarán en ella los destellos rosa y celeste de la ilusión, quince años que cual quince rosas blancas, fragantes y hermosas como Lurline, perfumarán su sendero de niña buena, noble y talentosa.

Lurline, nombre de mujer hecho poesía, casi diríamos hecho para su dueña, que es linda, es dulce y es llena de gracia. Por eso su fiesta será la expresión máxima del cariño, y por eso en ella las flores le rendirán también el homenaje de su perfume.

MUNDO FEMENINO, que la cuenta entre sus más dilectas amiguitas, agrega a los tantos votos que en tal día reciba, el suyo pleno de cariño y admiración, haciendo llegar al mismo tiempo un muy afectuoso saludo a sus dichosos padres.

DON ANDRES BORRASE S. Y ANDRESITO BORRASE Jr.

El jueves próximo celebrará su fecha onomástica el estimado amigo y colega Director de La Prensa Libre don Andrés Borrásé S. y su encantador primogénito Andrésito Borrásé Taylor, quien ya dichosamente se encuentra restablecido de su pasada dolencia. MUNDO FEMENINO anticipa su más cordial saludo al señor Borrásé y a su hijo, deseándoles a ambos felicidad inmensa en unión de la joven y bella esposa y madre señora doña Casta Taylor de Borrásé.

NUEVO ANIVERSARIO DE LA MUERTE DEL DR. DON VICENTE LACHNER SANDOVAL

El jueves entrante se cumplirá el tercer aniversario de la muerte del recordado Dr. don Vicente Lachner Sandoval, cuya desaparición causó pesar profundo en todo el país por ser el Dr. Lachner uno de los educadores verdaderamente irreparables para Costa Rica. Renovamos nuestras manifestaciones de simpatía a la estimable familia doliente, en esta fecha de triste recordación.

LA PROXIMA PRIMERA... Viene de la Página PRIMERA

partamento de rayos X, hospital infantil en Puerto Barrios y una maternidad, a más del elaborado Código Infantil que tendrá gigantescos beneficios a la niñez guatemalteca, el cual fué uno de sus mayores empeños, llevado a cabo en colaboración con grandes especialistas en asuntos relacionados con la niñez, y la Ciudad de los Niños que ya es un feliz hecho en San José Pinula.

La llegada al poder del Coronel Arbenz, permitirá a su esposa, para bien de Guatemala, continuar esta gigantesca obra social, ya que es ella también una dama todo corazón, de mucha cultura y de un dinamismo enorme que se agiganta cuando de beneficio social y patriótico se trata. Es ella una dama que prestigia verdaderamente su género, por cuanto sus inquietudes espirituales e intelectuales son vastísimas, y sabemos que ahora la mujer guatemalteca tendrá en ella una valiosa conductora al triunfo de las más nobles aspiraciones femeninas.

Por ello podemos decir que las hermanas guatemaltecas que jugaron papel tan importante en las recientes elecciones, revelando cuánta es su capacidad en el terreno de la lucha cívica, podrán iniciar ahora una nueva lucha, tendiente a una más grande superación femenina, que permita mayor colaboración con los gobernantes de la Patria, y lo que es mejor, una cruzada mundial que nos permita a las mujeres todas unírnos y trabajar para aliviar el dolor ajeno y solidificar la paz, lo cual ha de ser siempre suprema aspiración femenina.

Anúnciese en MUNDO FEMENINO

HOGAR Y MEDALLÓN



Doña MARY PICADO DE CERSOSIMO

Dulzura en su mirada, serenidad en su belleza, reflejos claros de su espíritu altamente delicado y de su talento artístico. Es ella una devota de la poesía, que cultiva con gran arte. Su presencia en nuestra

página social, es nota de distinción y señoría, y al rendirle homenaje de afectuosa admiración, le deseamos junto con su esposo y sus lindos hijitos un mundo de dichas.

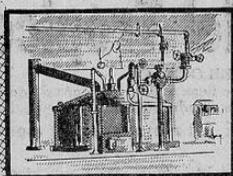
DON EDUARDO GUTIERREZ NAVAS

A su vida fecunda en beneficios para la sociedad, llegará un año más de vida el próximo 30 de noviembre, y será esta feliz ocasión para que el muy estimado caballero reciba múltiples expresiones de afecto. MUNDO FEMENINO se complace en anticiparle un muy atento saludo.

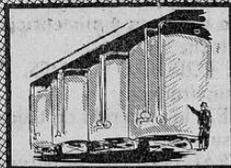
PROXIMAS BODAS

En la Iglesia de La Merced, contraerán matrimonio en la primera semana de diciembre el señor don Bolívar Alvarez Fonseca con la señorita Odilife Sánchez Alvarado, y don Homero Rojas Cruz, con la señorita Paz Alvarez y Alvarez. A ambas parejas les deseamos un mundo de dichas en la vida matrimonial que pronto han de emprender.

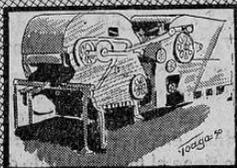
Por qué?
SELECTA siempre es selecta.



Para poder producir la enorme demanda de SELECTA y mantener su calidad insuperable, la CERVECERIA TRAUBE ha invertido una fuerte suma de dinero en maquinaria y depósitos modernos que la ponen a la cabeza de la industria cervecera nacional.



SELECTA es terapéuticamente elaborada



LA OLGA

El Salón de Belleza preferido de las damas elegantes

Situado en Cuesta de Moras - Avenida Central

Ud. tiene la obligación ineludible de cuidar de su belleza si desea triunfar en el amor y en su vida social.

Por eso, pida su cita con tiempo al

TELÉFONO 4670, que es el número de

LA OLGA

En donde su más bello permanente quedará listo en HORA Y MEDIA.

Ondas suaves, naturales, sugestivas.



Eficiencia y economía en sus trabajos

SOCIEDAD

Primer año de vida matrimonial



Doctora doña MARIA GABRIELA S. DE GUZMAN

El próximo sábado festejarán su primer aniversario matrimonial los jóvenes esposos y distinguidos profesionales Dr. don Vesalio Guzmán y su bella señora la doctora doña María Gabriela Stein de Guzmán, destacados miembros del Cuerpo Médico del país.

MUNDO FEMENINO les anticipa con tan feliz motivo su más cariñoso saludo, deseándoles muchos años más de venturosa vida matrimonial.

GRADUACIÓN DE LA ESCUELA GREGG

Durante el día jueves de la presente semana se llevarán a cabo los exámenes de graduación de la acreditada Escuela Gregg que tan acertadamente dirige la culta educadora doña Olivia Robleto Guzmán.

No nos ha sido posible saber el número exacto de graduados que tendrá la Escuela este año, pero sabemos que será tan o más numeroso que los tenidos en años anteriores, ya que la Escuela continúa en un plan incansable de trabajo y de esfuerzo por una superación cada vez mayor, lo que le vale la justa admiración de la sociedad entera. El acto de clausura y entrega de diplomas será llevado a cabo el 9 del entrante mes de diciembre, en un gran baile que con ese motivo tendrá el estudiante. MUNDO FEMENINO felicita a la estimable educadora señora Robleto Guzmán, y desea el mejor éxito a los examinados del jueves.

MATE TICO

La deliciosa e insuperable bebida que ya se ha hecho indispensable en todos los hogares costarricenses.

Preparado y envasado en Costa Rica

MATE TICO

Sólo hay uno, y es el que es síntesis de delicia, preparado por

MERCEDES JIMÉNEZ DE CARBALLO

75 varas al Norte de la Flor del Café, en CARTAGO

Teléfono 44 Apartado 190

MATE TICO

PARA EL DESAYUNO

Bebida ideal por la mañana, por la tarde y por la noche

Pruébelo y se convencerá de la delicia de su incomparable sabor

Se está constituyendo en la bebida predilecta de los que la prueban

EL CUMPLEAÑOS DE MARIA ELENA ROJAS CASCANTE

El pasado jueves 23 de noviembre estuvo de fiesta con el feliz motivo de su cumpleaños, la muy encantadora niña María Elena Rojas Cascante, hija del hogar formado por el muy culto y caballeroso amigo don Francisco Rojas Suárez y su gentilísima esposa la distinguida profesora doña Claudia Cascante de Rojas, profesora de Castellano y Literatura del Colegio Superior de Señoritas y verdadero prestigio en el Profesorado de la República, pues en la semana pasada recibió un valioso comentario sobre su brillante labor de educadora y de intelectual del eminente Dr. don Octavio Méndez Pereira, personalidad americana.

María Elena ha heredado todas las virtudes y sobresalientes méritos de sus padres, y es por eso una alumna distinguida, pese a sus pocos años, de la Escuela República del Perú. Otros motivos de felicitación para María Elena es de haber ganado su año escolar con notas altísimas y el de estar preparándose para hacer su Primera Comunión el próximo 8 de diciembre.

Muy complacidas hacemos llegar a nuestra más cariñosa felicitación a María Elena, la que hacemos extensiva a sus felices y distinguidos padres.

DONA CARMEN SANOU DE BORRASE

El 31 del corriente mes será de júbilo en el hogar muy estimado de don José Borrás y su gentil señora, con el feliz motivo de celebrarse en esa fecha el día de aniversario del natalicio de doña Carmen, a cuyo alrededor convergerán con tan feliz ocasión las más cordiales manifestaciones de simpatía y afecto, conquistadas grandemente por la estimable señora de Borrás, gracias a su exquisita femineidad y a sus cualidades de gran dama.

MUNDO FEMENINO anticipa a la digna señora su más atento saludo, formulando sus mejores deseos por su eterna ventura.

EDUCACION MATRIMONIAL

Viene de la Página PRIMERA

nuncia la esposa que de la felicidad del marido depende en un 95% la felicidad toda de la familia.

"Si su profesión obliga a su esposo a viajar (y son muchas las profesiones de esta clase: ferroviarios, marinos, viajeros de comercio, camioneros, chóferes de ruta, pilotos, obreros de temporada), los peligros de desapego del hogar son muchos y evidentes. Pero tome usted desde el principio todas las precauciones.

En primer lugar, convierta el retorno de su marido en un acontecimiento feliz, en una verdadera fiesta. Haga de modo que encuentre el hogar limpio y riente, incluidos usted misma y los niños. Usted dispone de todo el tiempo de su ausencia para lavar, remendar y planchar; para rezongar a los niños; para ver las películas que a él no le gustan; oír los programas de radio que a él no le gustan; preparar los platos que a él no le gustan (nada exaspera más a un hombre que encontrar en su casa los platos que tiene obligatoriamente que comer en la casa de comida, el restaurante o el cuartel). Prepárele su plato preferido; tenga lista la muda y el baño, y repasados, cosidos y planchados sus trajes, camisas y corbatas.

Su marido tiene derecho a algunas horas de calma antes de que usted le informe de sus problemas y disgustos durante su ausencia (dentro de lo posible, guárdese los para Ud.) Mués trese alegre por los pequeños regalos que le trae. Háblele en detalle de las cartas que él le ha escrito; admire las postales que le ha enviado. Si tiene que hablarle de cuestiones económicas, espere a que él comience. Escúchelo con interés y paciencia.

Y lo escuchará con más interés si, de tiempo en tiempo (en el caso de que la profesión de él lo permita, y puede permitirlo si es, por ejemplo, viajante de comercio), hace el sacrificio de acompañarlo. Conocerá así las ciudades que él visita, a las personas a quienes trata, a sus clientes y proveedores. Esto es de un valor incalculable para su felicidad conyugal. Esas personas, esos clientes y proveedores sabrán, por su parte, que usted existe y que usted merece ser apreciada. Tenga en cuenta todos estos consejos... ¡y cáese tranquila con un agente viajero".

DESPUNTAR PRIMAVERAL



Señora CECILIA PEREZ M.

Toda la gracia y la belleza se aunarán en Cecilia, poseedora además de una dulzura que la hace encantadora dueña de todas las simpatías.

Es alumna distinguida del primer año del Colegio de María Auxiliadora, en donde ha conquistado también el afecto de sus profesoras y sus compañeras por su talento y dedicación al estudio. Con tan justas razones, recibió ella el sincero homenaje de familiares y amistades el

pasado 21 de noviembre, día en que festejó sus catorce años, los cuales son para ella una bella promesa de dicha y ventura sin par.

Pertenece Cecilia al hogar formado por el Lic. don José Rojas y su gentil señora doña Sonia de Rojas, hogar que Cecilia ilumina con sus tantos méritos y con el perfumado capullo de su belleza.

MUNDO FEMENINO, alfombra de rosas del sendero de la linda niña.

DON RICARDO TOLEDO ESCALANTE

Objeto de múltiples agasajos ha sido el caballero don Ricardo Toledo Escalante, quien sirvió con gran acierto el Ministerio de Relaciones Exteriores durante el primer año de gobierno del señor Presidente Ulate. Tanto el Honorable Cuerpo Diplomático en Costa Rica, como el gobierno, la prensa y la sociedad en general, han querido testimoniar al señor Toledo todo el aprecio a que él se ha hecho merecedor por sus grandes dotes de caballero, de gran señor y su destacada actuación durante el tiempo que tuvo a su cargo la Cartera de Relaciones Exteriores.

En la comida que el Cuerpo Diplomático le dió el día 14 en los

salones del Club Unión, le fué obsequiado un azafate de plata con la firma de todos los distinguidos asistentes, siendo éste un caluroso homenaje de todos los representantes diplomáticos acreditados en Costa Rica, rara vez concedido a Ministros de Relaciones Exteriores.

Nosotros que tenemos por él la más profunda simpatía, vemos con grandísima satisfacción los homenajes que le son rendidos, por cuanto don Ricardo es caballero que ennoblesce las posiciones que sirve, por su altura de espíritu, por su lealtad y por su gran devoción en el servicio. Sea esta una ocasión para rendirle nosotras también nuestro homenaje.

Dr. OSCAR PACHECO

ENFERMEDADES DE LAS SEÑORAS OBSTETRICIA

OFICINA: 75 varas al Oeste del Colegio de Señoritas
TELEFONOS: Oficina 1645
Habitación 1646

DON ALBERTO H. GARNIER

Ayer festejó un aniversario más el muy estimado profesor y distinguido caballero don Alberto H. Garnier, ocasión que aprovecharon sus numerosos familiares y amistades para testimoniarle el afecto profundo y gran simpatía a que él, por sus tantos méritos, se ha hecho acreedor. Nosotros, de la manera más atenta, agregamos nuestra felicitación a las tantas recibidas por el estimado amigo, deseando para él y los suyos toda clase de dichas.

DON LEON SOTELA BONILLA

La sociedad costarricense se encuentra hondamente conmovida con el sentido fallecimiento del caballero don León Sotela Bonilla, elemento que prestigio nuestra sociedad, siendo un ejemplo su vida de honradez y trabajo. Sea esta ocasión para hacer llegar a su distinguida señora viuda, hermanos y sobrinos, el testimonio sincero de nuestra más profunda condolencia.

SEÑORITA CONCHITA GUZMAN

Un año más llegará el jueves próximo para la estimable señorita Conchita Guzmán, ocasión que aprovecharán sus numerosas amistades y familiares, para testimoniarle su simpatía, y formular votos cordiales por su felicidad. A todos ellos unimos los nuestros.

DOÑA ALICIA DE LA PAZ DE FERNANDEZ

Se encuentra internada en la Clínica Mater, indisputada de salud, la muy estimada dama y gentil amiga de este periódico, doña Alicia de La Paz de Fernández, esposa de don Roberto Fernández. Por el pronto restablecimiento de la muy estimada paciente, MUNDO FEMENINO formula sus votos más sinceros.

CIGARRILLOS

EN LAS SEGURAS MANOS DE LA EXPERENCIA

1912 MANUFACTURADOS POR 1950

REPUBLIC TOBACCO CO.

PRIMERA SEMANA DE LA LEPRO

del 4 al 10 de Diciembre

¡AYUDE!

ASOCIACIÓN DAMAS DE LAS MERCEDES

Cortesía de Gabriel Broutin & Cia

Tienda "La Competidora"

YO FUI ESCLAVO...

Viene de la Pág. PRIMERA

en la Unión Soviética, y los presentan empleados en cortar maderas, construir canales y caminos y cavar minas.

Empero, esta concepción anticuada del trabajo forzado no corresponde a la realidad; hoy Rusia emplea también a sus esclavos en investigaciones científicas, en la industria de guerra, y en el combate mismo.

A raíz del pacto Hitler-Stalin, el Politburó creó un plan de pequeños campos de trabajos forzados —llamados "Oborostroi NKVD"— basados en la vigilancia de la policía secreta y que consistía en 100 o más unidades cuyos presos eran puestos a construir campos de aviación, astilleros militares, fosas, trincheras antitanques y otras variadas fortificaciones en el territorio ruso y en las fronteras. Durante la guerra un sinnúmero de víctimas —que o no podían combatir o estaban políticamente condenadas— cayeron en esos campos.

En la actualidad estos campos móviles trabajan en las fortificaciones de los países bálticos ocupados por Rusia, en las costas del Océano Artico y del Mar de Okhotsk, y en las zonas siberianas alrededor del Estrecho de Bering.

Por otra parte en el corazón de Rusia existen decenas de estos grupos de trabajadores forzados que laboran en la manufactura de aviones, tanques, rifles, bombas y granadas. Las llamadas "ciudades atómicas" de la Meseta de Altai fueron construidas con esclavos y prisioneros de guerra. Hombres de ciencia y expertos mecánicos —condenados a trabajos forzados— se consagran por orden del Ministerio de la Guerra al desarrollo de nuevas armas destructoras.

Durante el conflicto pasado los ejércitos soviéticos contaban con un número considerable de compañías y batallones compuestos enteramente de presos políticos; de esos grupos

se cuenta que hicieron verdaderas proezas en el frente, mas su único móvil era librarse de la venganza de la policía secreta sobre sus cabezas o sobre sus familias, si no cumplían las órdenes de pelar.

En resumen, la Unión Soviética presenta la paradoja de crear con ejércitos de esclavos, poderosas palancas para esclavizar al resto del mundo libre, y de defender la tiranía del Politburó con las bayonetas de los prisioneros.

Es para el Politburó tan importante este aspecto de la economía rusa, que cada tres meses el jefe de la policía secreta, L. P. Beria, presenta un informe detallado y secreto "sobre el trabajo forzado disponible según las diversas regiones del país", con la descripción de sus trabajos. La enorme ventaja de esos ejércitos de esclavos es que consumen muy poco para mantenerse en producción: pobrísimos vestidos, alimentación escasa, un simple techo sobre sus cabezas, y ninguna paga. El medio es el vínculo con sus amos.

Puede muy bien suceder que el mariscal Klim Voroshilov diga a Stalin: "Camarada, no puedo enviar tropas suficientes a los puntos estratégicos de la costa asiática, porque hacen falta aeropuertos y barfajas". Y entonces el Generalísimo se vuelve a Beria para observar: "Tienes 400.000 trabajadores en esa región, da a Klim 200.000; y si no alcanzan, podemos ordenar que la policía intensifique la caza de agitadores y vagabundos".

Ciertamente que la administración de los esclavos es más complicada de lo que el diálogo indica, pero el significado queda: el trabajo forzado resuelve muchos de los problemas de la economía soviética, sumiso por completo a la voluntad de los dictadores.

Lo que sé de estos campos, lo aprendí "profesionalmente" casi: co-

A las ocho de la noche del próximo miércoles, serán entregados los premios a las casas triunfadoras en la pasada Exposición de Modas en el Teatro Raventós. MODAS LA FAYETE, Y SASTRERIA RAMIREZ VALIDO fueron las triunfadoras, y recibirán sus premios en la CAMARA DE INDUSTRIAS DE COSTA RICA

El miércoles próximo a las ocho de la noche en el local de la Cámara de Industrias de Costa Rica, serán entregados los premios a las casas triunfadoras en la pasada exposición de Modas e Industrias que este periódico celebró el pasado 11 de Octubre en el Teatro Raventós.

Al acto han sido invitadas las señoritas modelos participantes, y las casas triunfadoras, el cual promete estar muy concurrido, ya que las casas ganadoras disfrutaron de la más cordial simpatía en el seno del comercio costarricense, y por celebrarse el acto en el local de la Cámara de Industrias, propulsora de la industria costarricense, de la cual forman parte las dos casas triunfadoras.

Los diplomas serán entregados por los distinguidos personeros de la Cámara, y una vez más felicitamos a los vencedores: señores Ramirez Valido y Freddy Jutner, director de MODAS LA FAYETE.

RINCÓN CIENTÍFICO

UN METODO MAS ECONOMICO PARA LA EXTRACCION DE ALCOHOL DE YUCA

Tres químicos de la casa Joseph E. Seagram & Sons, de Louisville, han comenzado a la Sociedad de Química de los EE. UU. un método nuevo para la extracción de alcohol de la yuca, planta sudamericana, que ensancha el horizonte industrial para el uso, en mayor escala, de esta fuente de alcohol de excelente calidad.

La yuca, que es la fuente del almidón empleado en la fabricación de la tapioca, es una planta que alcanza de 30 cm. a 2,70 metros, de altura, sostenida por un manojó de raíces cilíndricas, ahuecadas, de 80 cm. de largo y de 16 a 23 cm. de diámetro. En el nuevo método, que es "notablemente menos costoso" que el procedimiento empleado en los EE. UU. utilizando la malta de cebada, puede convertirse el almidón acumulado en las raíces en azúcares fermentables con el empleo de cultivos sumergidos en enzimas procedentes de mohos.

"Es de esperar — afirman los citados investigadores — que la manufactura de los enzimas procedentes de mohos sea factible en otros países y permita utilizar la yuca en mayor escala para la producción de alcohol."

Según manifiestan C. Teixeira, A. A. Andressen y Paul Kolachow, autores de esta comunicación, la tapioca es uno de los principales productos de exportación del Brasil y otros países sudamericanos, siendo las raíces de yuca, que contienen de 25 a 30 por ciento de al-

midón, en uno de ellos como simple excavador, y acabó siendo contable, director de un folletín, cajero, consejero económico y director de obras en diversos grupos.

De 1939 a 1941, me enteré que los prisioneros en trabajos forzados ascendían a 11.050.000, de los cuales 5.000.000 se hallaban en campos de la NKVD; 900.000 en colonias penales descontando "crimi-

midón, la fuente usada por la industria brasileña para la producción de alcohol y la manufactura de cola y materiales textiles. El almidón también se agrega a la harina de trigo con el objeto de reducir la proporción de trigo que se necesita ser importado.

El alcohol de yuca es un producto de alto grado empleado en la fabricación de bebidas y perfumes de calidad superior. Este alcohol se exporta en la actualidad principalmente a Suiza, donde, según manifiestan los autores, existe gran demanda.

En los últimos años ha aumentado considerablemente la producción de yuca en Brasil, llegando a ser de 9.000.000 de toneladas, y valorándose en 1948 su costo en 115 millones de dólares. Las raíces de yuca, una vez secas y picadas, contienen un 75% de almidón. Este arbusto herbáceo se cultiva también extensamente en el África tropical occidental y en el archipiélago malayo, así como en otros naciones sudamericanas.

"Sin embargo, a pesar de las grandes posibilidades que ofrece la yuca, y de haber sido descubierta en los comienzos de la colonización de América, todavía no se emplea extensamente."

Indicando los métodos empleados en el pasado para extraer alcohol de la yuca, observan los autores que "las preparaciones a base de enzimas microbianas representan los agentes de conversión más económicos, eficaces y satisfactorios."

"Las extensas investigaciones realizadas sobre la producción de salvado de

nes" leves; 1.050.000 dedicados a obras militares, y unos 4.000.000 sufrían el destierro en Siberia.

En mis días libres había sido reportero de la agencia TASS, y por entonces me había enterado que los esclavos sumaban apenas en 1928 a 1.060.000. Contrasta con estas cifras las que achaca Andrei Vyshinski (hoy canciller ruso) al régimen de los zares en su libro "Las Prisiones del Capitalismo": en 1914 el régimen zarista tenía, según él, 29.350 prisioneros.

El censo de 1939 contaba 47 millones de hombres de edad adulta en Rusia; de éstos un quinto cayó en los campos de trabajo, y esto sin contar aquellos penados en cárceles locales. Durante la guerra, los prisioneros murieron por millones y otros muchos fueron puestos en libertad al cumplir la condena; no obstante, el número de trabajadores forzados crece constantemente, sobre todo con el aporte de los millares de ciudadanos de las naciones satélites acusadas de haber "colaborado" con los nazis. Obras básicas confiadas a estos infelices, son la estación hidroeléctrica del río Volga, y los canales de irrigación en el valle del mismo río.

Una vez pregunté a un funcionario de la NKVD por qué no se liberaba a estos presos para aumentar su producción voluntaria, y me dió una respuesta que nunca olvidaré:

"La Revolución necesita esclavos... Vosotros trabajáis bien con la esperanza de recuperar la libertad... Los obreros libres, trabajan bien por miedo a perderla... Si cejáis, os limitamos el pan y eso basta para que trabajéis mejor..."

Este es el comunismo en su esencia más pura.

Señora, señorita:

¿Un regalo inapreciable de Navidad para su padre, su esposo, su novio o su hermano?

Camisas "ARROW"

— donde —

FEOLI Hnos., Ltda.

100 varas al Oeste del Teatro Palace

MIENTRAS LA LEY Viene de la Pág. PRIMERA

ciudad, con gran perjuicio a la salud moral y física del país. Ya en otras oportunidades nos hemos referido al gigantesco avance tomado por la prostitución en nuestro país, y, si bien algunas personas lo justifican con argumentos como la miseria, medio ambiente, etc., bien es cierto que no todas las que la ejercen son precisamente aquellas empujadas por la miseria o el medio ambiente. No, en un porcentaje muy alto, lo son muchachas empujadas a ella por el afán de lujo y la vagancia, y llevadas por el incentivo de "que las cosas son muy discretas", las cuales existen en el corazón mismo de la ciudad.

La carencia de sirvientas lo explica. Mientras hacen falta muchachas para el servicio doméstico, comercial, e industrial, las casas de lenocinio tienen siempre amplia colección de "profesionales", las más de ellas modestas empleadas domésticas, de comercio o fábricas antes. Pero, perdida la vergüenza, e instadas por el lujo, con la gran comodidad de las casas de lenocinio que les ofrecen, casa, comida y "clientes", optan por lo último, prefiriendo la perversidad al trabajo, con perjuicio de ellas y de la sociedad.

Creemos y con mucho conocimiento de causa que si se ob-

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

Frente a Musmanni.

Teléfono 2888.

mohos y preparaciones líquidas de cultivos sumergidos de mohos, han dado como resultado la posibilidad de utilizar más ampliamente las materias primas amiláceas para la producción de alcohol", manifiesta el estudio. "El empleo, como agentes de conversión, de los cultivos sumergidos en enzimas provenientes de mohos, proporciona mayor rendimiento de alcohol que el que puede obtenerse mediante la malta de cebada o de maíz."

TIENDA

BETTINA de HOLST HIJOS

Tel. 4056 - 25 vs. Norte Hotel Costa Rica

Ofrece a su clientela el más grande surtido en plaza y a los mejores precios de

- LANAS PARA TEJER
- HILOS DE COSER
- HILOS CROCHET
- TELA PARA MANTELES
- CINTAS

y en fin un inmenso y variado surtido de

PASAMANERÍA

Ventas al por mayor y al detalle

AGENCIA DE VIAJES "EL MUNDO"

Por tierra, por aire o por mar. A donde Ud. desee viajar, nosotros lo llevamos. En su compañía aérea preferida. En su compañía marítima preferida.

Llame al Teléfono 3270

Pero no confunda con ninguna otra agencia para evitar perjuicios. Si quiere viajar con nosotros, pida entonces

AGENCIA DE VIAJES "EL MUNDO"

Nosotros le arreglaremos sus papeles y le obviaremos cualquier dificultad. Viaje sin molestias y en su compañía predilecta, con

AGENCIA DE VIAJES "EL MUNDO"

y no confunda con ninguna otra.

POR TIERRA, POR AIRE, O POR MAR, con nosotros le será fácil viajar



PLUMAS COSTARRICENSES LA SERENATA

Escribe: FEDERICO MORA C.

"MUNDO FEMENINO" contará a partir de este momento con la colaboración brillante de Cuco Mora

A mediados del año 19... vivía por los alrededores de La Sabana, un matrimonio que era modelo en todo y por todo. Tenía numerosa prole, nada menos que quince hijas y ningún varón.

Los padres de aquel hogar eran don Froilán y doña Damiana. La menor de las muchachas, María Amelia, estaba por cumplir sus quince primaveras, y era la más bella de todas las bellas hijas de aquel hogar. Aquella muchacha poseía una linda voz de soprano lírica, y cuando cantaba se acompañaba con una sonora guitarra fabricada en San Lucas. Era los ojos de sus padres.

Don Froilán, aunque oídista, tocaba con maestría un acordeón de fabricación alemana. María Amelia solía acompañarlo con su guitarra y con mucha frecuencia con su canto, ejecutando un extenso repertorio de valsas, mazurcas, pasillos, bambucos y muchas canciones que estaban en boga en aquella época que Costa Rica era patriarcal.

Las otras hijas de don Froilán, formando parejas entre ellas, aprovechaban para bailar, porque su padre, extremadamente celoso, nunca les permitía asistir a bailes, aunque se celebrasen en casa de sus parientes muy cercanos o adonde sus amistades más íntimas. Cada vez que llegaban a invitar a las muchachas para un baile, el viejo se negaba rotundamente, escupiendo una "cuchea" ya agotada y remasticada, protestando íntimamente: "Esos calzonudos que con pretexto de bailes se pretenden bien de las hembras para masajearlas, son unos atrevidos". No hay que darle chance para que enamoren a mis muchachas.

En aquella época yo era amigo de un matrimonio propietario de una tienda de ropa hecha para mujeres. Una tarde conversaba con ellos, cuando de pronto se presentó una muchacha lindísima. Era María Amelia, que llegaba a invitar solamente a su amiga la condesa del negocio, para unas melochas que habría en su casa, con motivo de cumplir ella sus quince primaveras. La muchacha me fué presentada, y enterándome de la fecha de nacimiento del terreno bajo sus pies y proclame su libertad no sólo como nación sino también como ciudadano en lo individual que aceptan responsabilidad plena por los ideales y actos de su Gobierno. "La naturaleza humana no es básicamente depravada", añade.

Y todavía, a los 70 años, la pasión de Helen Keller es ayudar a los necesitados, especialmente a los ciegos. La Novena Sinfonía simboliza el triunfo magnífico e inspirador de la mente (de Beethoven) sobre la sordera. Helen Keller es la personificación de la Décima Sinfonía.

su cumpleaños, le prometí festejarla dándole una serenata. La muchacha se puso retinta y bajó sus lindos ojos negros, diciéndome sentenciosamente:

"Cuidado con Papá que es muy ridículo con los amigos de nosotros".

La víspera del cumpleaños de aquella beldad me fuí en busca de "Chirrites" para contratar con aquel músico la serenata ofrecida, y después de algunos detalles que discutimos, dejamos cerrado el contrato así: Un conjunto instrumental integrado por un bombardón, un clarinete, un flautín, un cornetín, un trombón, un bombo, un platillero y un redoblante bien afinado para el parche. Fuera del dinero efectivo del contrato, había que agregar un litro de "guarito" para que los músicos se entonanar la "trompa" antes de la serenata. El valor del contrato fué de doce pesos. El precio no podía ser más barato, ni el conjunto más escandaloso. Quedamos de encontrarnos en la esquina más próxima a la casa de don Froilán, lo más tarde a las once de la noche fijada para la serenata, en donde discutíamos el orden en que serían ejecutadas las cuatro piezas.

Cuando llegué al lugar de la cita, yo iba chiniendo el litro de "guarito" convenido en la contratación. "Chirrites" ya me estaba esperando con su conjunto de ejecutantes. En aquellos momentos espléndida una hermosa noche de luna llena rodeada por su cortejo de estrellas y luceros.

"Chirrites" como buen músico dispuso apurar anticipadamente el "guarito", el que fue agotado rápidamente a punta de "mameis", con tal entusiasmo y voracidad, que cuando el litro pasó a manos del platillero, el redoblante, ya no quedaba ni una gota de licor.

El platillero y el redoblante protestaron enérgicamente, aún siendo miembros de la ley seca. Les comunicó: "No se aflijan muchachos: acabo de encargar a un mandadero para que consiga dos litros más de "guarito", porque es seguro, que una vez terminada la serenata, el jefe de la familia nos invita a pasar adelante para que bailemos un rato. Quiero que guarden mucho respeto y orden, y no se vayan a jalar una "conchada" con las muchachas, porque son muy decentitas y honradas.

"Espérenme aquí, muchachos" (les dije), porque necesito antes armararme a la casa de don Froilán para cerciorarme si toda la familia ya está dormida".

Llegué al frente de la casa y me convencí que sus moradores estaban bien entregados a Morfeo. Aquella mansión era bastante espaciosa y estaba construida a unos diez metros adentro de una cerca que daba al callejón, teniendo de por medio un jardincito muy bien cuidado y pleno de bellas flores. La cerca, que era bastante alta, estaba construida con unos veinte hilos de alambre de púas tendidos rápidamente, y en su centro había un portoncillo del sistema rotatorio, contra entradas de ganado. Ese portoncillo estaba bien amarrado con unas vueltas de "coyunda". Créi prudente dejar expedita aquella entrada y procedí a desamarrarlo cautelosamente.

Regresé por los músicos, y de camino les rogué que guardaran absoluto silencio; y llegados al portoncillo, les indiqué donde debían colocarse para ejecutar la serenata. Era frente a dos ventanas que correspondían al dormitorio de don Froilán y su costilla.

Le dije a "Chirrites" que, para que la serenata fuese escuchada desde su principio hasta el final, necesitaba que antes de comenzar la primera pieza que era el vals "Sobre las Olas", el redoblante parchillara cuando menos un minuto, y al finalizar, entraba el bombo acompañado de los platillos, dando tres bombazos bien atacados con un fortísimo de veinte efs.

(Continuará)

Señora, señorita:

El Regalo de Navidad para su esposo, su padre, su hermano, su novio, será el mejor si es un sombrero

"STETSON"

— donde —

FEOL Hnos., Ltda.

100 varas al Oeste del Teatro Palace

LAS NACIONES UNIDAS...

Viene de la Página PRIMERA

estado ciega y sorda desde que tenía 18 meses de edad. Sin embargo, no obstante la callada noche de su vida, irradiaba rayos de sol en su alrededor. Es ella como el más grande de nuestros contemporáneos: Einstein. Einstein llegó a una conclusión en Einstein al universo y Helen sorda y ciega, tuvo que ir más allá "del arco quebrado" de sus dos sentidos sellados a fin de "captar el manto etéreo de la realidad".

El mundo silencioso y oscuro de Helen Keller se halla en su mano y en su mente, toma forma. El color no es para ella una cierta longitud de onda, sino una línea poética. Para Einstein "no existe el espacio ni el tiempo, sino el espacio-tiempo que circunda las estrellas". Para los ojos apagados de Helen, no existe el gris ni el color de rosa; "el color de rosa es la mejilla de un bebé o una suave brisa del Sur. El gris es un manto puesto sobre los hombros. El color café, son las manos enjutas, o el tibio moho de las hojas y el tronco de los viejos árboles. El amarillo es el sol, la fecunda promesa de la vida".

Durante el primer año y medio de su vida a Helen Keller la podían asustar los ruidos repentinos, podía llamar a su mamá y confortarla la verla acudir a su llamado, como cualquier otro bebé. Pero luego la enfermedad le robó la vista y su oído, y, como resultado, le privó también del habla. Mas cuando Helen tenía 6 años, la "maestra" Anne Sullivan rehizo la vida de Helen, logrando el primer milagro en su habla. De ahí en adelante lo milagroso fué cosa común para ella y pudo hablar. Radcliffe College, de Cambridge, Massachusetts, le graduó cum laud siguió luego una corta carrera en el cine y en vaudeville; escribió, dió conferencias e hizo trabajo social para las personas menos afrotadas que ella.

Helen Keller cumplió los 70 años en junio pasado y su aniversario la encontró paseando por el Condado de Balzac en Francia. "En París —dice ella— recojo el olor a tabaco y del pan fresco matutino. Cada vez me acerco más a sus calles, sus mercados, sus pequeños parques a través de los ojos de Jo Davidson (escultor norteamericano), artista que considero a París como su segundo hogar. El me ha enseñado a sentir el interés hondamente humano de las calles".

Y pasándose la mano por la frente añade: "En los pocos meses que llevo aquí he sentido una nueva sensa-

ción de libertad, una nueva fuerza de espíritu, y quisiera compartir este sentir con el pueblo norteamericano. Después de todo, está en nosotros elevarnos por encima de los temores reales o imaginarios, y resultante echarnos a cuestras los pesados fardeos que el Destino nos ha impuesto, no sólo para beneficio nuestro, sino para beneficio de todo el mundo. Es el único destino digno de América..."

"En las conversaciones, en los periódicos y en su modo de vida siento esta nueva sensación de libertad aquí en París. Los franceses aceptan cuanto les llega con un espíritu que desconoce el miedo".

La conversación con Helen se hace a través de los servicios de su secretaria, la señorita Thompson, quien le detelexa las preguntas y comentarios con la rapidez de una taquígrafa al tacto, en la mano. Después con visible esfuerzo, contesta oralmente Helen. Para ella, su sordera es "un silencio que no le está ddo romper a la palabra de aliento, al canto de los pájaros, o al susurro de la brisa. Es un silencio que la aísla y separa cruelmente, por completo". Su esfuerzo por conseguir plenamente su voz "ha fortalecido cada una de las fibras de su ser y ha hecho más honda la comprensión de todos los seres humanos que luchan por algo, así como de todas las ambiciones fracasadas".

También puede oír ella de otra manera: toca ligeramente con sus dedos la nariz, los labios y la laringe y así distingue las nasales, labiales, y las guturales en la pronunciación.

Al preguntársele su opinión acerca de la actual situación en el mundo, la luz huyó de su rostro. "Algunas veces me descorazona —dice— es como si todas las naciones estuvieran tratando de adelantarse a la otra en su locura. Las Naciones Unidas son la única esperanza de la Humanidad. Si los dirigentes de las Naciones Unidas se sostienen firmes en sus actitudes no cejan en sus esfuerzos por conseguir la amistad y el compañerismo en el mundo para llevar al cabo la tarea de la civilización, cuando menos tendremos éxito en organizarnos de tal manera que todo país disfrute de su parte en mayores oportunidades para la educación y auto-desarrollo. El Comunismo no es más que otra clase de tiranía sobre la mente y el cuerpo humano". En su biblioteca tiene ella una copia en braille del Manifiesto Comunista.

Pero tiene fe en que algún día no lejano el pueblo ruso sienta firme-

LA GLORIA

Su Tienda de Moda
de SANTIAGO CRESPO

OBSEQUIARÁ esta preciosa CASA entre su numerosa clientela

la cual será rifada con la Lotería Nacional el próximo 7 de Enero, 1951

Obtenga una acción por cada compra de cincuenta colones que nos haga, y participe en el sorteo de esta preciosa casa situada en la carretera a Tibás y cuyo valor es de ₡ 18.000.00 (dieciocho mil colones)



LA GLORIA

No omita gastos ni esfuerzos por complacer a su distinguida clientela

LA BOTICA "LA MERCED"

Le invita a Ud. a visitarla, para que admire el precioso surtido de artículos para regalos, perfumería, juguetería, artículos para postal, etc. que a precios sin competencia puede ofrecerle.

Con un pequeño abono puede hacer la separación de su regalo

Visite la Botica LA MERCED de JOSE SILVESTRE ROJAS situada 200 varas al Sur de la Cantina El Cometa o llame a su teléfono 4650

SERVICIO DE RECETAS A DOMICILIO
SERVICIO DE PEDIDOS A DOMICILIO

SACRILEGIO

NOVELA por ROSALÍA DE SEGURA

(Continuación)

Mas ¡ay! al despertar, ya no estaba Fernando, ni estaría más nunca; para siempre se había ido.

Rodearonla amorosos sus padres, su hermana, y la misma doña Julia, sobrenomeándose a su dolor de madre, apenas encontraba fuerzas para consolarla. Elvía, en sus ratos desocupados, venía hasta ella cual cariñosas hermanas; pero nada ni nadie logró arrancar de su pecho la pena, ni hacer por un instante que olvidara a su esposo.

Su casa fué cerrada, sus criados despedidos, sus trajes fueron negros, y así vestida, seguida sólo de su fiel Catita, volvió al hogar de sus padres de donde tan feliz saliera tan sólo hacía seis meses.

Ya de eso, habían pasado otros dos meses. Las lágrimas bañaban sus pálidas mejillas y el dolor le ahogaba el corazón. Al verla llorar una vez más, Elvía dejó a un lado el libro que leía y se vino a su lado acariciándole la ardorosa frente con sus suaves manos.

—Elenita, décale con dulce voz, no llore Ud. más, su llanto y su dolor constante dañan la vida de ese ser que lleva en sus entrañas, del hijo de Fernando, que mucho, —ya lo verá—, se va a parecer a su padre. No llore más, hágalo por mí, por su esposo.

Pero todo era en vano. Siguió llorando a todas horas y llamando a Fernando sin cesar. Y una tarde que estaba en la terraza en mullido sillón recostada, lanzó de súbito una siniestra carcajada, que repercutió con dolorosos ecos en el corazón de todos los suyos.

El crepúsculo de aquella tarde

EL CUTIS RADIANTE Y TERSO EN LA MUJER

es no solamente signo inequívoco de belleza sino también imán poderoso de admiración general

Para esto es preciso el uso constante de una crema vitamínada que a la vez que limpie la piel ejerza con ella un proceso de nutrición rejuvenecedora

No podemos explicarnos la existencia de una sola mujer cuyo cutis no tenga esa apariencia juvenil y encantadora propia del delicado cutis femenino. Y decimos que no podemos explicarnosla, por cuanto para ello no basta sino la aplicación diaria de una crema vitamínada que a la vez que ejerza limpieza absoluta sobre la piel, ejerza con ella un proceso de nutrición rejuvenecedora.

En tiempos pasados el uso de tales cremas era asequible solamente para las damas de grandes recursos por el alto precio de las mismas. Pero ahora, ya el problema no existe, y el más maravillosa crema rejuvenecedora y embellecedora que existe está al alcance de todas las damas costarricenses. Es la incomparable crema ARGENTODERMA, talismán de belleza para la mujer que tiene el privilegio de usarla, la cual ha constituido la más grande colaboradora de la belleza para todas aquellas damas a quienes, con grandísima satisfacción la hemos recomendado.

ARGENTODERMA es la crema embellecedora por excelencia, en cuya preparación entran los más escogidos aliados de la salud y rejuvenecimiento de la piel, ingredientes todos que al vitamizarla le dan esa apariencia de tersura y lozanía que impiden el prematuro marchitamiento de la delicada piel femenina.

La mujer ha de cuidar celosamente de la buena apariencia y salud de su cutis, pues no debe de olvidar un solo instante que un cutis radiante y terso es no solamente signo inequívoco de belleza, sino motivo poderoso de admiración general, además de que el cutis bien cuidado y protegido por una vitamínada crema, resiste con mayor fuerza los embates de la edad, los cuales afectan en mayor grado la piel de su rostro, de su cuello y de sus manos.

Aplicuese Ud. diariamente la insustituible crema ARGENTODERMA, de los Laboratorios Mirán Victoria, y tenga la seguridad de que jamás su piel estará manchada, ni con barritos o paños molestos, haciéndose desaparecer los que tiene, y resguardando su cutis de futuras imperfecciones con envidiable tersura y lozanía.

Suscribase a "MUNDO FEMENINO"

• Elegante casa cerca del Paseo Colón
• Todos los muebles y enseres nuevos
• y un lujoso automóvil CHEVROLET 1950

Se ofrecen por Diez Colones
(C 10.00)

Porque DIEZ COLONES es lo que vale cada acción para la grandiosa RIFA que hará la **CRUZ ROJA COSTARRICENSE** en combinación con el Sorteo de la Lotería Nacional del 7 de enero de 1951.

Valor total del Primer Premio: la casa con todo su mobiliario y enseres C 105.000.00
Valor total del Segundo Premio: automóvil Chevrolet 1950, con radio C 26.500.00

¡COMPRE SU ACCION!

Las acciones se venden con el 15% de descuento.

ELECTO EL CORONEL... Viene de la Página PRIMERA —

Marroquín Rojas, 5.479; Lic. José Arcadio Chévez, 3.163; Ing. Manuel María Herrera, 1.515; Coronel Miguel Ángel Mendoza, 1.163 y don Alejandro Baldizón, 701 votos.

Como puede verse, la mayoría alcanzada por el Coronel Arbenz Guzmán fué abrumadora, mayoría lograda en unas elecciones perfectamente tranquilas, sin ninguno de los gravísimos incidentes surgidos en el desarrollo de elecciones desprovistas de libertad, lo cual pone de manifiesto que fué la masa máxima del pueblo la que eligió a quien ha de continuar el programa de gobierno impuesto por la Revolución del 20 de Octubre, el cual trajo para Guatemala una verdadera distribución de la Justicia Social, necesaria e imprescindible para el avance cultural y social de los pueblos.

Mucho nos complace esta nueva conquista de Guatemala, por cuanto el conquistar y retener la Justicia Social, y el avanzar por el camino de otras mayores, es tener la seguridad de que los pueblos que de ellas disfrutan, contribuyen al afianzamiento de la fraternidad universal, base

verdadera de la paz absoluta que el mundo está necesitando desde hace años; es asimismo una satisfacción más al no saber a otro pueblo hermano ayuno de los sagrados derechos humanos, y es por último una dicha para los que comulgamos con los ideales de las Naciones Unidas, pues pueblo libre es pueblo que estará siempre presto a luchar por la libertad amenazada de otro hermano.

Al felicitar al Coronel Arbenz por el triunfo obtenido, nos regocijamos con la hermana centroamericana, pues sabemos que antes que político, fué un patriota valiente que no vaciló en ofrendar su vida por la Patria cuando ésta lo necesitaba, y que por consiguiente no habrá sacrificio que no haga por engrandecerla aún más, tanto que tampoco durante su Gobierno Guatemala dejará de transitar por el sendero del más absoluto respeto a los sagrados derechos humanos, ideal de la Revolución.

Suscríbase a **MUNDO FEMENINO** "El Periódico del Hogar"

MUNDO INFANTIL

MUÑECA



ANA CECILIA BARRANTES ACOSTA

¿Que es una muñeca? ¿O acaso la hijita menor en el hogar formado por los muy estimados esposos Ing. don José María Barrantes y su señora esposa la gentil señora doña Beatriz Acosta de Barrantes, y en el cual es la pequeña muñeca reina absoluta de sus corazones.

MUNDO FEMENINO le hace llegar su más cariñoso saludo, con motivo de haber celebrado el recién pasado 22 de noviembre el día de su santo.

UNA MUJER
Viene de la Página PRIMERA —
de edad, nació en Budapest, Hungría. Viajó a los Estados Unidos con sus padres en 1912, y más tarde se naturalizó como ciudadana norteamericana. Se casó con un hombre de negocios de Nueva York y tiene un hijo. Ha venido formando parte de la Comisión Nacional de los Estados Unidos dentro de la UNESCO. Es escritora de importancia en asuntos de trabajo y de servicio social. Durante la segunda guerra mundial sirvió la señora de Rosenberg como consejera del Presidente respecto al problema de la rehabilitación de los veteranos. Recibió por su trabajo la Medalla de la Libertad y la Medalla del Mérito.

En relación con problemas de trabajo, fué ella la que consiguió los veinte mil empleados que urgían en las fábricas Kaiser de California. Además, hizo un estudio detallado sobre la escasez de empleo en varias ramas del trabajo en el Estado de Nueva York. Asimismo ha desempeñado ella puestos importantes relacionados con el trabajo y el bienestar social.

A INSTANCIAS...
Viene de la Página PRIMERA —
par las siete provincias, lo cual hará que la república entera se vuelva en la capital.

Gracias a los infatigables esfuerzos de don Rafael, integrante de la Comisión de Carnaval, ya Alajuela nos dará el próximo miércoles, y de primera, el nombre de la señorita que venga a representarla, siendo la primera provincia que tal haga, y nos dice el estimado amigo, que en el transcurso de esta semana, las demás provincias se pronunciarán por la suya.

Nos complacemos muy sinceramente en felicitar al señor Iglesias por su espíritu de cooperación y a la Comisión en general por los esfuerzos que están realizando a fin de darnos unos festejos de éxito garantizado.

LOS DOS PATITOS

Dos patitos marineros aprendieron a cantar ellos viven placenteros en la tierra y en el mar.

Uno es sólo marinero el otro; gran capitán cuando van en su barquito se dedican a pescar.

En la playa firme el paso uno dos siempre al marchar

los cangrejos y tortugas con temor los ven pasar.

El barquito está anclado el sol parece ocultar pronto llegará la noche para empezar a pescar.

Ana Zedy Cabalero Madrigal.

San Ramón, Agosto 18 de 1950

MARIA EUGENIA VARGAS SOLERA

ABOGADA Y NOTARIO

Tel. 2983 — Oficina: 150 v. Norte de la Botica Oriental

EL SOBRRREALISMO... Viene de la Pág. PRIMERA —

quicos perdidos, emprender una revisión general de los valores y mudar la vida— no había de tardar en ponerla en conflicto con otra doctrina que pretendía llegar a ser universal en punto a subversión: la doctrina del materialismo histórico de Marx y Engels.

En vano trató André Breton de llevar a bien una síntesis de ambas ideologías. No consiguió sino ocurrer momentáneamente la suya y provocar, hacia 1933, la dispersión del grupo sobrrrealista.

La segunda guerra mundial coincidió, al parecer, con la agonia del sobrrrealismo. Mas no se trataba sino de una simple apariencia: la pujanza intelectual de su alidid había de dar al movimiento nuevo vigor. Refugiado en América durante la ocupación de Francia, André Breton compuso en el Nuevo Mundo una de sus obras más hermosas: *Arcano 17*, título inspirado en la décima-séptima límina de los Tarots, la Estrella, concebida como representación de un mito de resurrección: a la luz de este mito ponía el autor su doctrina y hacia el análisis de su propio destino.

En 1945 André Breton depuró en su *Antología del Humor Negro* uno de los principales medios que permitieron al sobrrrealismo iluminar fugazmente el ámbito de lo maravilloso que nos circunda con sus invisibles poderes, como los de un paisaje sumergido en la noche: el recurso a la sorpresa, el extrañamiento, la dislocación interior conseguida por medio del empleo del disparate y de lo inesperado, tal como en el pasado hicieron uso de ellos escritores tan diferentes como Swift, Sade, Baudelaire, Rimbaud, Jarry y, de modo más propiamente a nosotros, P. Breton, Picabia.

El prestigio de André Breton y de su doctrina cobra nuevo brillo en 1950: no pocos escritores jóvenes forman corteo en torno del innovador que se mantiene fiel a sus descubrimientos: algunos de ellos gozan ya de notoriedad: el poeta Georges Schéadé, el novelista Julien Gracq, el ensayista Michel Carrouges. En el número de aquellos cuyo nombre todavía no ha cobrado celebridad, quiero mencionar al joven poeta Jean-Pierre Duprey, quien acaba de publicar, con el título de *Detrás de su doble*, una obra cuyas páginas alumbradas y a menudo desconcertantes, hacen caer paulatinamente al lector en la obsesión del

vacío. Recogiendo una tradición formada antes de la guerra por distintas grandes revistas, *La Nef* acaba de poner uno de sus números a disposición del grupo sobrrrealista. Bajo el título de *Almanaque sobrrrealista del medio siglo*, André Breton y sus amigos Benjamin Péret, Georges Schéadé, Jean Carrouges, Henri Pastoureau, Marcel Jean, Julien Gracq, Victor Castre, Jean-Pierre Duprey y algunos más, han reunido textos inéditos muy interesantes que desde Licofrón —poeta griego del siglo III antes de nuestra era— hasta Antonin Artaud, pasando por el Marqués de Sade y Arthur Cravan, prefiguraron por su tenor las concepciones y la mitología de sus discípulos contemporáneos.

Al lado de una vehemente requisitoria que Benjamin Péret dirige contra el arte abstracto, se cuenta en esta importante recopilación un estupendo artículo en que André Breton hace elevar su mágica linterna sobre los fantasmas del barrio Pont-Neuf.

La prolífica y palpante actividad de André Breton ha sido considerada en tres obras que algunos de sus admiradores le han dedicado en días recientes: *André Breton — ensayos y testimonios* por Benjamin Péret, Jean Paulhan, Michel Carrouges, G. Schaeffer, André Breton, Julien Gracq, Henri Pastoureau, Victor Castre y B. Gherbrant—, *André Breton* por Jean-Louis Bédouin, y *André Breton y los datos fundamentales del sobrrrealismo* por Michel.

La primera de estas obras estudia los diversos aspectos del pensamiento del innovador y su situación histórica. En ella se encuentran importantes artículos que André Breton no había recogido en sus obras. El segundo libro evoca la posición actual del sobrrrealismo frente a los problemas contemporáneos, y su influencia en los jóvenes poetas. Por su parte, el tercero analiza de modo penetrante el sistema filosófico de André Breton y exalta su inagotable y fertilizante grandeza.

En lo sucesivo no será dado hablar del sobrrrealismo sin referirse a estas tres obras que se completan entre sí y que contribuyen a formar una verdadera suma del pensamiento del gran animador que continúa siendo André Breton respecto de numerosos espíritus de nuestro tiempo.

EL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCIÓN

oír propuestas hasta las quince horas del día doce de diciembre de mil novecientos cincuenta, para la inclusión de avicultores en el Plan de Fomento Avícola para una mayor producción de huevos, cuyas bases se publican seguidamente.

Los avicultores deberán incluir en su proposición una información detallada de su instalación, aves en producción, etc., y deberán indicar claramente la forma de financiación y todos los detalles del apoyo que requieren, dentro de los alcances de estas bases, para facilitar al Consejo el estudio de las solicitudes.

El Consejo se reserva el derecho de otorgar la ayuda correspondiente a los avicultores, cuyas propuestas juzgue más convenientes para la Economía Nacional y para el mejor éxito del desarrollo de este Plan, y de rechazar las que no considere apropiadas para estos mismos fines.

BASES PARA EL PLAN DE FOMENTO AVICOLA PARA UNA MAYOR PRODUCCION DE HUEVOS ENTRE EL MINISTERIO DE AGRICULTURA, EL CONSEJO NACIONAL DE PRODUCCION Y EL AVICULTOR

1º El Consejo otorgará al avicultor, por medio de los Bancos del Estado, un crédito por cada pavo para el mejoramiento y aumento de las razas que el Ministerio de Agricultura juzgue convenientes para alcanzar los fines perseguidos por este Plan, para lo cual se fijará una suma prudencial que se determinará para el caso.

2º El avicultor, en casos especiales, podrá demandar también crédito para mejorar sus instalaciones, siempre que se sujete a las instrucciones técnicas del Ministerio de Agricultura y del Consejo.

3º El Consejo suplirá los alimentos básicos que requieran las mezclas especiales para gallinas ponedoras, las que deberán ser autorizadas por el Ministerio de Agricultura, suministrando estas mezclas al avicultor en forma permanente y a precios de costo. En casos calificados el Consejo proporcionará el crédito necesario, por medio de una Institución Bancaria para que el avicultor pueda adquirir estos alimentos. Este crédito se calculará por una suma fija diaria por ave, debiendo el avicultor cancelar el valor correspondiente mensualmente.

4º El Ministerio de Agricultura se compromete por medio de su Sección Veterinaria a dar toda ayuda y a tener en existencia todos los implementos que requiera el avicultor para mantener a las aves en buenas condiciones de salud y producción.

5º El Consejo autorizará al avicultor para que exporte el 50% de los excedentes de una producción no menor de 2.000 huevos semanales, comprometiéndose también a autorizar cuotas mayores de exportación en el caso de que la producción llegara a ser excesiva con relación al consumo del país.

6º El avicultor deberá someterse a las disposiciones técnicas que dicten tanto el Ministerio de Agricultura como el Consejo, para el buen desarrollo de este Plan.

7º Al aceptar el Consejo la inclusión de un avicultor en este Plan, se elaborará un contrato, el que se otorgará a un año plazo, prorrogable siempre que el interesado haya cumplido satisfactoriamente con las bases del mismo.



PREPARACION DE RECETAS DE OCULISTAS

OPTICA TRENAN

Detrás de la Iglesia La Merced

Repuestos para Anteojos, Armazones y Estuches en toda forma y estilos modernos